

	ZAŁĄCZNIK		Nr ZI/09/22/11	
	Warunki ogólne i techniczne przyłączenia do urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych		Strona: 1	Stron: 4

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki  
Komunalnej Spółka z o.o.  
w Chełmie  
ul. Wołyńska 57  
22-100 Chełm

Chełm, dn. 2 lutego 2018 r.

URZĄD GMINY CHEŁM  
2017-02-06  
Wpłynęło dnia  
L.dz. 018.12545.2018

L.dz. TI / 000760 / 18  
Nr spr. 001045/18

Gmina Chełm  
ul. Gminna 18  
22-100 Pokrówka

## WARUNKI OGÓLNE I TECHNICZNE PRZYŁĄCZENIA DO URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH

Dla obiektu: **projektowany budynek świetlicy wiejskiej**  
w miejscowości: **Rudka nr 48, dz. nr 157**

W odpowiedzi na wniosek z dnia **31.01.2018** r. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Chełmie określa następujące warunki ogólne i techniczne przyłączenia zwane dalej „warunkami”.

### 1. Do sieci wod. – kan.

#### 1.1. Wodociąg

1.1.1. Ø **110** mm, materiał **PE-HD**, w ul. **teren dz. nr 158**

1.1.2. Ø mm, materiał , w ul.

Pobór wody w ilości  $Q_{dśr} = 0,8 \text{ m}^3/\text{d}$

Warunki dodatkowe:

#### 1.2 Kanalizacja sanitarna

1.2.1. Ø mm, materiał , w ul.

1.2.2. Ø mm, materiał , w ul.

Ilość ścieków  $Q_{dśr} = 0,8 \text{ m}^3/\text{d}$

Warunki dodatkowe:

**W związku z brakiem na tym terenie gminnej sieci kanalizacji sanitarnej MPGK Sp. z o.o. w Chełmie nie ma możliwości świadczenia usług w zakresie odbioru ścieków.**

**Jednocześnie MPGK Sp. z o.o. w Chełmie informuje, że Państwa nieruchomość położona jest w strefie ochrony pośredniej ujęcia wody, gdzie zgodnie z Ustawą z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne – tekst jednolity (Dz. U. 05.239.2019., dział 3, Roz. 2, Art. 54, ust. 1, pkt. 1), na terenach objętych strefą ochrony pośredniej ujęć wody zabronione jest wprowadzanie ścieków do ziemi – dotyczy to niniejszym zakazu budowy przydomowych oczyszczalni ścieków.**

**W związku z powyższym na odprowadzanie ścieków należy zaprojektować i wykonać szczelny zbiornik bezodpływowy.**

### 2. Pozostałe warunki dotyczące projektowania i wykonania zewnętrznych sieci i przyłączy wod. – kan.

2.1. Przyłącza do sieci Spółki mogą być wykonywane tylko w oparciu o uzgodnioną ze Spółką dokumentacją projektową opracowaną na podstawie niniejszych warunków.

- 2.2. Opracowanie dokumentacji projektowej i realizację przyłącza można powierzyć tylko podmiotom posiadającym odpowiednie uprawnienia.
- 2.3. Uzgodnienie dokumentacji projektowej ze Spółką należy dokonać w fazie projektu przedkładając do uzgodnienia dwa egz. dokumentacji /1 egz. *uzgodnionej dokumentacji projektowej należy nieodpłatnie przekazać do zarchiwizowania w Spółce*/.
- 2.4. Na urządzeniach wod. - kan. nie należy stawiać budowli i trwałych nasadzeń.
- 2.5. Koncepcja programowa wymaga pozytywnego zaopiniowania w MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.
- 2.6. Do studni kanalizacyjnych należy zapewnić stały dojazd ciężkiego sprzętu specjalistycznego dla prowadzenia prac konserwacyjnych.  
W przypadku nie zapewnienia stałego dojazdu, sieć kanalizacyjna nie zostanie przyjęta do eksploatacji przez MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.
- 2.7. Sieć wodociągową i przyłącze należy układać z minimalnym przykryciem 1.60 m biorąc od projektowanego poziomu terenu do górnej krawędzi rury.
- 2.8. Przed przystąpieniem do budowy nowych sieci wod.-kan. i przyłączy należy powiadomić MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.  
Włączenie do eksploatacji nowo budowanych sieci i przyłączy wod.-kan. może nastąpić wyłącznie po wyrażeniu zgody i pod nadzorem MPGK Sp. z o.o. w Chełmie po dokonaniu próby szczelności, dezynfekcji i przeglądu technicznego.
- 2.9. Wcinki i nawiercenia:
- a) Wcinki i nawiercenie do sieci wodociągowej będącej w eksploatacji Spółki mogą wykonywać służby MPGK Sp. z o.o. w Chełmie lub inni wykonawcy za wiedzą i pod nadzorem Przedsiębiorstwa.
  - b) Wykonanie wcinki i nawiercenia do sieci wodociągowej wykonywać można tylko i wyłącznie w przypadku zrealizowania przez Wykonawcę całości przyłącza lub sieci zgodnie z projektem technicznym.
  - c) Połączenie przyłącza z siecią wodociągową wykonuje wykonawca wraz z dokonaniem dezynfekcji, zgodnie z obecnie obowiązującymi normami i przepisami w tym zakresie na zlecenie wnioskodawcy.
  - d) Połączenie nowo wybudowanej sieci z istniejącym wodociągiem następuje po przedłożeniu przez Wykonawcę protokołów z próby szczelności i dezynfekcji oraz pozytywnych wyników badań bakteriologicznych z SANEPIDU.
  - e) Wcinki do sieci kanalizacyjnej będącej w eksploatacji Spółki mogą wykonywać służby Przedsiębiorstwa lub inni wykonawcy za wiedzą i pod nadzorem MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.
- 2.10. Nowo budowane sieci wod.-kan. i przyłącza należy zgłosić do przeglądu wstępnego pozostawiając je w stanie odkrytym. Ponadto sieci kanalizacyjne w stanie zakrytym należy zgłosić do przeglądu kamerą TV.
- 2.11. Do przeglądu technicznego zewnętrznych sieci i przyłączy wod.-kan. należy przedłożyć następujące dokumenty:
- a) 1 egz. projektu technicznego z uzgodnieniem MPGK Sp. z o.o. w Chełmie,
  - b) 1 egz. kopii mapy zasadniczej potwierdzającej jej uzupełnienie elementami inwentaryzacji powykonawczej z klauzulą MODGiK w Chełmie lub ZUDP w Starostwie Powiatowym w Chełmie o przyjęciu wyników pomiaru do państwowego zasobu geodezyjnego.
  - c) protokół z próby szczelności sieci wodociągowej lub przyłącza wody.
  - d) protokół z dezynfekcji sieci wodociągowej lub przyłącza wody.
- 2.12. Po dokonaniu przeglądu technicznego przyłączy wod. – kan. użytkownik powinien złożyć wniosek o zawarcie umowy w MPGK Sp. z o.o. w Chełmie na dostawę wody i odbiór ścieków. Do czasu zawarcia umowy MPGK Sp. z o.o. w Chełmie wstrzyma się z wykonywaniem usług. Kary za bezumowne pobieranie wody lub odprowadzenie ścieków reguluje ustawa „O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 r. (Dz.U. 06.123.858 z późniejszymi zmianami).
- 2.13. **Wymagania w zakresie stosowania materiałów oraz armatury na sieciach i przyłączach wodociągowych:**
- a) Włączenie do wodociągu projektować za pomocą opaski lub trójnika z zasuwą z miękkim klinem, umożliwiającą odcięcie dopływu wody.
  - b) stosować zasuwy bezgniazdowe, wolnoprzelotowe, miękkouszczelniające, korpus wykonany z żeliwa sferoidalnego, zabezpieczony antykorozyjnie dwustronnie żywicą epoksydową

- nakładaną metodą proszkową wg. wymogów GSK – znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
- c) w przypadku przyłączy wodociągowych dopuszcza się stosowanie zasuw, których korpus wykonany jest z żywicy-POM,
  - d) stosować opaski przyłączeniowe wykonane z żeliwa sferoidalnego, lub stali nierdzewnej, śruby nierdzewne lub ocynkowane, elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie żywicą epoksydową metodą proszkową wg. wymogów GSK – znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
  - e) stosować kształtki żeliwne wykonane z żeliwa sferoidalnego zabezpieczone obustronnie antykorozyjnie żywicą epoksydową metodą proszkową wg. wymogów GSK – znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
  - f) na przyłączy stosować rury PE-HD 100 PN 10,
  - g) na sieci wodociągowej stosować rury PE-HD 100 PN 10 lub żeliwne, wewnątrz cementowane na połączenia kielichowe z uszczelką gumową,
  - h) sieci wodociągowe i przyłącza wykonane z tworzyw sztucznych należy znakować taśmą ostrzegawczą – lokalizacyjną.
- 2.14. Montaż wodomierza głównego w układzie poziomym wykonuje wyłącznie MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.
- 2.15. W przypadku projektowania hydrantów wewnątrz budynków wielo-lokalowych oraz usługowych należy załączyć w projekcie wyliczenia ilości wody przewidzianej na cele p.poż. oraz zaprojektować oddzielną instalację p.poż. wraz z oddzielnym opomiarowaniem. Koszt zakupu i utrzymania wodomierza na cele p.poż. ponosi Właściciel nieruchomości.
- 2.16. W zależności od długości przyłącza /długość liczona od istniejącej sieci wodociągowej/ miejsce montażu zestawu wodomierzowego projektować:
- a) Wodomierz główny zlokalizować bezpośrednio za ścianą zewnętrzną budynku, w piwnicy lub na parterze, w wydzielonym, łatwo dostępnym miejscu, zabezpieczonym przed zalaniem wodą lub zamarzaniem oraz możliwością uszkodzenia i dostępem osób niepowołanych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. (Dz. U. 02.75.690 z późniejszymi zmianami) w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.
  - b) W przypadku gdy odległość od istniejącej sieci wodociągowej przekracza 30 m, zestaw wodomierza głównego należy zlokalizować w studni wodomierzowej w odległości nie większej niż 5 mb od granicy działki.
  - c) Dla odbiorców indywidualnych należy stosować studnie wodomierzowe umożliwiające montaż i odczyt wodomierzy z powierzchni ziemi – bez wchodzenia do studni, o średnicy min. Ø 600mm.
  - d) Podejście pod wodomierz wykonywać (wg schematu w P.T.) z rur stalowych ocynkowanych wraz z mocowaniem chwytakami do ściany.
  - e) Przejście rurociągów do budynków wykonywać w rurze osłonowej.
  - f) Koszt zainstalowania i utrzymania wodomierza głównego pokrywa MPGK Sp. z o.o. w Chełmie, a urządzenia pomiarowego mierzącego ilość odprowadzanych ścieków - odbiorca usług.
- Nowo budowane przyłącza wodociągowe na odcinku od miejsca włączenia do sieci wodociągowej do zaworu głównego za wodomierzem głównym pozostają w eksploatacji odbiorcy usług - jeżeli umowa na dostawę wody nie stanowi inaczej.
- Nowo budowane przyłącza kanalizacyjne (z urządzeniem pomiarowym włącznie) na odcinku łączącym wewnętrzną instalację kanalizacyjną w nieruchomości z siecią kanalizacyjną za pierwszą studzienką licząc od strony budynku (a w przypadku jej braku do granicy nieruchomości gruntowej) pozostaje w eksploatacji odbiorcy usług wraz z instalacją kanalizacyjną - jeżeli umowa na odprowadzenie ścieków nie stanowi inaczej.
- g) Za zestawem wodomierzowym należy stosować zabezpieczenia przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w sieci, wynikające z wymagań normy PN-EN 1717:2003.
  - h) Nie dopuszcza się łączenia przyłącza wody z indywidualnym, własnym źródłem wody.
  - i) Właściciel lub zarządca budynku wielo-lokalowego określa warunki utrzymania wodomierzy zainstalowanych przy punktach czerpalnych w lokalach oraz warunki pobierania wody z punktów czerpalnych znajdujących się poza lokalami.



- j) Przyłącza wod.-kan., pomieszczenie (względnie studzienkę) przeznaczone na umieszczenie wodomierza głównego lub urządzenia pomiarowego ścieków wykonuje na własny koszt osoba ubiegająca się o wydanie warunków przyłączenia.
- k) Jeżeli zdolności przesyłowe przyłącza przewidzianego do zaopatrywania w wodę na cele socjalno – bytowe nie umożliwią prawidłowej realizacji funkcji przeciwpożarowej wymagane jest odrębne przyłącze na cele p.poż..
- 2.17. **Na przyłączy kanalizacyjnym należy wykonać studnię rewizyjną (inspekcyjną) na terenie posesji w odległości ok. 1 m od linii rozgraniczającej posesję od ulicy.**
- 2.18. Włączenie do istniejącej studni z kręgów betonowych wykonywać poprzez szczelne przejście systemowe (np. tuleja ochronna),
- 2.19. Kanalizowanie piwnic budynków wymaga zainstalowania urządzeń przeciwwzalewowych na instalacji wewnętrznej. Piony instalacji kanalizacyjnej powinny być wentylowane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. (Dz. U. 02.75.690 z późniejszymi zmianami) w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.
- 2.20. Przy projektowaniu wspólnych przyłączy do kilku obiektów dopuszcza się możliwość podłączenia obiektów wspólnym przykanalikiem do sieci.
- 2.21. Zabrania się odprowadzania wód opadowych do kanalizacji ściekowej.
- 2.22. Przy projektowaniu przyłącza kanalizacji sanitarnej uwzględnić należy:
  - a) średnicę dobraną odpowiednio do ilości ścieków /min.  $d_n$  150 mm/,
  - b) dojazd i dostęp do studni rewizyjnych,
  - c) zakaz nasadzeń drzew w pasie szerokości 1.5 m od osi kanału.
  - d) na kanały stosować rury PE, PCV lub kamionkowe,
  - e) na posesji dopuszcza się stosowanie studni PCV Ø 425 z włazem żeliwnym,
- 2.23. Warunki niniejsze ważne są dwa lata od daty wydania.
- 2.24. Każdorazowe odstępstwo od warunków technicznych i uzgodnionej dokumentacji projektowej wymaga ponownego uzgodnienia w MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.

### **3. Warunki dotyczące jakości ścieków i ich zrzutu do kanalizacji miejskiej regulują:**

- 3.1. Obowiązki dostawcy ścieków przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych reguluje art. 10 ustawy „O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków” z dnia 7 czerwca 2001 r. (Dz.U. 06.123.858 z późniejszymi zmianami).
- 3.2. Ścieki przemysłowe wprowadzane do urządzeń kanalizacyjnych nie mogą przekraczać dopuszczalnych stężeń:  $BZT_5 = 624 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$ ;  $CHZT_{cr} = 1361 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$ ; zaw. ogólna =  $747 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$ ; Fosfor ogólny =  $18,7 \text{ mg P}/\text{dm}^3$ ; Azot amonowy =  $200 \text{ mg N}_{\text{NH}_4} / \text{dm}^3$ ; Azot azotynowy =  $10 \text{ mg N}_{\text{NO}_3} / \text{dm}^3$ ; Odczyn pH = 6,5÷9; Temperatura do +35°C.
- 3.3. Pozostałe parametry zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Budownictwa z 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz.U. 06.136.964). W sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, których wprowadzanie do urządzeń kanalizacyjnych wymaga uzyskania pozwolenia Wodno – Prawnego, mają zastosowanie przepisy Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 15 grudnia 2008 r. (Dz.U. 08.229.1538).

#### **UWAGI:**

W sprawach dotyczących warunków technicznych można kontaktować się z Działem Techniczno – Inwestycyjnym w MPGK Sp. z o. o. w Chełmie, ul. Wołyńska 57, pokój nr 9 (tel. 563-14-61 wew. 220 lub 237).

Warunki opracował:

**Starszy Specjalista**

**Robert Złoczewski**

/Podpis/

Kierownik Działu:

**Z ca Kierownika  
Działu Techniczno-Inwestycyjnego**

**mgr inż. Robert Złoczewski**

Zatwierdził:

**PREZES Zarządu**

**mgr inż. Andrzej Kozłowski**

/Podpis/

Warunki otrzymują:

1. **Inwestor.**
2. a/a.